



Ministério da Educação – MEC
Universidade Federal de Pelotas – UFPel
Centro de Letras e Comunicação – CLC
Câmara de Extensão – CaExt



EDITAL – EXTENSÃO nº 05/2017

Por decisão do Conselho Deliberativo da Câmara de Extensão torna público que estarão abertas, no período indicado, as **INSCRIÇÕES PARA INGRESSO E AS REMATRÍCULAS NOS CURSOS DE EXTENSÃO BÁSICOS DE LÍNGUA ESTRANGEIRA** do Centro de Letras e Comunicação (CLC) da Universidade Federal de Pelotas.

1. Das inscrições para ingressantes:

1.1 As candidaturas online para alunos ingressantes (nível I) serão realizadas através do site <http://www2.ufpel.edu.br/letras/cpel/inscricao> no período **das 12h do dia 21 de agosto de 2017, às 12h do dia 18 de setembro de 2017;**

1.2 Os candidatos poderão se inscrever somente em **UM DOS CURSOS** oferecidos, utilizando seu CPF apenas uma única vez;

1.3 A idade mínima para participar dos cursos é de 16 anos. Não há qualquer outro pré-requisito para inscrever-se;

1.4 Para todos os **Cursos Básicos I**, as vagas serão limitadas (ver ANEXO II). A seleção será feita através de sorteio eletrônico;

1.5 As **rematrículas** só poderão ser garantidas a candidatos que cursaram os Básicos I, II ou III no CLC a partir de 2015;

1.6 Os candidatos com conhecimento prévio comprovado em alguma língua, que tenham frequentado cursos em outras instituições e almejem ingressar em nível adiantado, ver item 8;

1.7 Casos omissos deverão ser encaminhados por escrito à Chefia da CaExt para análise.

2. Do sorteio:

2.1 O **sorteio das vagas** é aberto ao público (a presença do candidato **não é obrigatória**) e se realizará no dia 18 de setembro de 2017, às 17h – sala 101 do Centro de Letras e Comunicação, prédio B, Campus Porto, na rua Gomes Carneiro, nº 01.

2.2 O **sorteio** será eletrônico e se dará através de um software desenvolvido pela Coordenação de Tecnologia da Informação da UFPel;

2.3 Se o número de candidatos for inferior ou corresponder ao número de vagas, não haverá realização de sorteio;

2.4 Os **suplentes** serão determinados pelo mesmo sorteio e serão chamados conforme o número de vagas restantes após primeira chamada de matrículas;

2.5 A **lista de sorteados** tem previsão para ser divulgada no dia 18 de setembro, no turno da noite, no site do CLC (<http://wp.ufpel.edu.br/clc>);

2.6 Caso não haja preenchimento total das vagas, a **lista de suplentes** será divulgada no dia 22 de setembro, **no turno da noite**, no site do CLC.

3. Da rematrícula e matrícula: após a realização efetiva da matrícula e rematrícula, não será permitida a troca de turma.

3.1 Das REMATRÍCULAS (alunos em andamento e alunos que haviam feito **trancamento em 2017-1**)

3.1.1 As rematrículas ocorrerão na sala 102, no prédio do Centro de Letras e Comunicação, Rua Gomes Carneiro nº 1, prédio B, Campus Porto. Fone: 3284-3811;

3.1.2 Alunos que usaram o recurso de trancamento deverão requerer o formulário preenchido anteriormente, que se encontra arquivado na CaExt.

REMATRÍCULAS		
Curso	Data	Horário
Francês II, III e IV - t. únicas	21/08 (segunda-feira)	Das 14h às 18h
Alemão II e III - turmas únicas	22/08 (terça-feira)	Das 14h às 18h
Espanhol II, III e IV - turmas únicas	23/08 (quarta-feira)	Das 14h às 18h
Inglês II, III e IV - turmas únicas	24/08 (quinta-feira)	Das 14h às 18h

3.2 Das MATRÍCULAS (selecionados no sorteio):

3.2.1 As matrículas ocorrerão na sala 102, no prédio do Centro de Letras e Comunicação, Rua Gomes Carneiro nº 1, prédio B, Campus Porto. Fone: 3284-3811.

MATRÍCULAS		
Curso	Data	Horário
Inglês I - turmas 1 e 2	21/09/17 (quinta-feira)	8h30 às 12h
Espanhol I - turmas 1 e 2 Leitura em Língua Inglesa - t. única	21/09/17 (quinta-feira)	14h às 18h
Alemão I - turma única Francês I - turmas 1 e 2	22/09/17 (sexta-feira)	14h às 18h

SUPLENTES e oriundos de aproveitamento	27/09/17 (quarta-feira)	14h às 18h
---------------------------------------------------------	--------------------------------	------------

4. Documentos necessários

4.1 É OBRIGATÓRIO para os **candidatos sorteados** (APENAS OS QUE FOREM SORTEADOS) para os níveis I, O PREENCHIMENTO DO FORMULÁRIO no site: <https://goo.gl/forms/xe0Eib1JaMVqD1zq1> (não é necessário imprimir o formulário);

4.2 E aos **alunos com o curso em andamento** (níveis II, III e IV), O PREENCHIMENTO DO FORMULÁRIO no site: <https://goo.gl/forms/xe0Eib1JaMVqD1zq1> (não é necessário imprimir o formulário);

4.3 O próprio candidato deverá realizar a matrícula e/ou rematrícula munido do **CPF**, do **livro didático** e do **comprovante de pagamento** da taxa de matrícula. **IMPORTANTE**: ingressantes devem realizar o pagamento e comprar o livro somente após divulgação da lista de sorteados;

4.4 Caso não possa comparecer, o candidato deverá nomear um procurador que apresente **procuração (não há necessidade de registro em cartório)** e documentos no dia da matrícula e/ou rematrícula correspondente. Modelo de procuração: <https://goo.gl/aaUaoS>

5. Material didático

5.1 **Alunos ingressantes:** devem apresentar o livro didático, ou comprovante de encomenda do livro;

5.2 **Alunos com o curso em andamento:** todos os alunos do **Alemão II e Espanhol III** receberão **gratuitamente o livro** no dia da matrícula;

5.3 **A lista dos livros** didáticos para cada um dos níveis está disponível no ANEXO III.

6. Do pagamento da taxa de matrícula

6.1 Os ingressantes devem realizar o pagamento da taxa de matrícula somente após a divulgação da lista dos sorteados;

6.2 O pagamento da taxa de matrícula ou rematrícula deve ser feito por meio de **depósito identificado;**

6.3 **Somente será aceito comprovante de pagamento original, em papel;**

6.4 Para a realização do depósito **identificado**, deve-se solicitar ao atendente do banco o preenchimento os dados:

1º Campo identificador: CPF

2º Campo identificador: (deixar em branco)

3º Campo identificador: NOME COMPLETO

6.5 Dados bancários para o depósito identificado:

BANCO DO BRASIL

AGÊNCIA: 3124-0

CONTA CORRENTE: 7.346-6

FAVORECIDO: FAU PROJETOS

6.6 O candidato não conseguirá realizar nesta conta outro depósito que não o identificado;

6.7 Os valores semestrais, por curso, encontram-se no ANEXO II.

7. Da ISENÇÃO para alunos da UFPel beneficiários da PRAE

7.1 Haverá isenção da taxa de matrícula **SOMENTE** para os níveis II, III e IV, **APENAS** para alunos já contemplados com a isenção atualmente matriculados no semestre 2017-1;

7.2 O livro será doado no ato da matrícula (garantia de livros para alunos já contemplados com a isenção atualmente matriculados no semestre 2017-1);

7.3 Devem apresentar um atestado de bolsista em substituição ao comprovante de pagamento da matrícula;

7.4 Taxas pagas não serão reembolsadas;

7.5 Essa isenção não se estende às bolsas de iniciação ao trabalho.

8. Dos aproveitamentos

8.1 O período de solicitação de aproveitamento será de **11 a 13 de setembro, das 14h às 18h**. Não é necessário inscrever-se no site citado no item 1.1;

8.2 Os candidatos que frequentaram cursos em outras instituições deverão apresentar cópia do certificado em que conste **a súmula (conteúdo programático) e o número de horas do curso realizado**, em um envelope fechado com: a língua de interesse, nome completo, e-mail e telefone, encaminhado à CaExt. **Não será aceito pedido de aproveitamento sem os conteúdos**;

8.3 O envelope deverá ser entregue na Câmara de Extensão do Centro de Letras e Comunicação, Rua Gomes Carneiro nº01, prédio B, Campus Porto, sala 102;

8.4 A secretaria da CaExt entrará em contato com os candidatos, via e-mail ou telefone, **até o dia 22 de setembro para informar os resultados**;

8.5 A **matrícula** referente ao aproveitamento ocorrerá no dia 27 de setembro, das 14h às 18h.

9. Do trancamento da matrícula:

9.1 O aluno matriculado poderá trancar a matrícula **em até 30 dias após o início das aulas**;

9.2 O aluno deverá preencher na secretaria da CaExt formulário padrão de **solicitação do trancamento**, apresentando documentação que comprove sua impossibilidade de frequentar o curso por motivos de saúde ou de trabalho. Casos excepcionais serão avaliados pela CaExt;

9.3 A chefia da CaExt irá analisar o pedido, comunicando em 7 dias úteis o resultado;

9.4 O aluno que tiver a sua solicitação de trancamento aprovada poderá retornar ao mesmo curso no semestre subsequente, isento da taxa de matrícula (não há devolução do valor da taxa).

10. Das aulas

10.1 As aulas têm previsão de início em 30 de setembro, e término no dia 16 de dezembro de 2017 (**60h/aula**);

10.2 Cada curso terá a carga horária total de 60 horas, exceto o curso de Leitura em Língua Inglesa, que terá 40 horas.

11. Dos certificados

11.1 Receberão certificados aqueles alunos que obtiverem nota igual ou superior a 7,0 (sete) e frequência de 75% da carga horária total;

11.2 Os certificados deverão ser retirados na Câmara de Extensão, sala 102, no prédio do Centro de Letras e Comunicação, Rua Gomes Carneiro nº01, prédio B, Campus Porto.

ANEXO I

DATAS IMPORTANTES

Inscrições online	12h de 21 de agosto, às 12h do dia 18 de setembro
Solicitação de aproveitamento	11 a 13 de setembro , das 14h às 18h
Sorteio eletrônico	18 de setembro, às 17h
Divulgação da lista do sorteio	18 de setembro (à noite) nos sites do CLC e da UFPel
Divulgação da lista dos suplentes	22 de setembro (à noite)
Início das aulas	30 de setembro
Término das aulas	16 de dezembro

ANEXO II
CURSOS – VAGAS – VALORES POR SEMESTRE

CURSOS	VAGAS*	TAXA DE MATRÍCULA
Inglês Básico I	60	R\$ 120,00
Inglês Básico II	60	R\$ 120,00
Inglês Básico III	30	R\$ 120,00
Inglês Básico IV	30	R\$ 120,00
Leitura em Língua Inglesa	20	R\$ 80,00
Espanhol Básico I	60	R\$ 120,00
Espanhol Básico II	30	R\$ 120,00
Espanhol Básico III	30	R\$ 120,00
Espanhol Básico IV	30	R\$ 120,00
Francês Básico I	60	R\$ 120,00
Francês Básico II	30	R\$ 120,00
Francês Básico III	30	R\$ 120,00
Francês Básico IV	30	R\$ 120,00
Alemão Básico I	30	R\$ 120,00
Alemão Básico II	30	R\$ 120,00
Alemão Básico III	30	R\$ 120,00
Alemão Básico IV	30	R\$ 120,00

Os alunos de todos os cursos de nível I **devem adquirir os livros didáticos e apresentá-los no ato da matrícula**, ou o comprovante de encomenda.

ANEXO III
LIVROS UTILIZADOS POR CURSO

Obs.: o Curso de Leitura em Língua Inglesa não dispõe de livro didático. O material será entregue em sala de aula pelo professor-ministrante do curso.

Curso	Título
Francês I	ÉCHO A1 - LIVRE DE L ÉLÈVE AVEC DVD-ROM - NOUVELLE ÉDITION - GIRARDET, JACK
Inglês I	FOUR CORNERS 1 - STUDENT S BOOK - RICHARDS, JACK C.

Inglês III	FOUR CORNERS 2 - STUDENT S BOOK - RICHARDS, JACK C.
Espanhol I	GENTE HOY 1 - LIBRO DEL ALUMNO CON CD AUDIO
Espanhol III	GENTE HOY 2 - LIBRO DEL ALUMNO CON CD AUDIO
Alemão I	MENSCHEN A1.1 - KURSBUCH MIT DVD-ROM
Alemão II	TANGRAM AKTUELL 1 - LEKTION 5-8 - KURSBUCH UND ARBEITSBUCH MIT AUDIO-CD ZUM
Alemão III e Alemão IV	TANGRAM AKTUELL 2 – LEKTION 1-4 – KURSBUCH UND ARBEITSBUCH MIT AUDIO-CD ZUM

ANEXO IV

HORÁRIO COMPLETO – 2017/2

*LOCAIS DOS CURSOS - a divulgar

HORÁRIO - INGLÊS

CURSO	DIAS	HORÁRIO
Básico I – Turma 1	Sábados	8h às 12h
Básico I – Turma 2	Sábados	8h às 12h
Básico II – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico III – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico IV – Turma única	Sábados	8h às 12h
Leitura em Língua Inglesa – Turma única	Sábados	9h às 12h

HORÁRIO - FRANCÊS

CURSO	DIAS	HORÁRIO
Básico I – Turma 1	Sábados	8h às 12h
Básico I – Turma 2	Sábados	8h às 12h
Básico II – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico III – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico IV – Turma única	Sábados	8h às 12h

HORÁRIO - ESPANHOL

CURSO	DIAS	HORÁRIO
Básico I – Turma 1	Sábados	8h às 12h
Básico I – Turma 2	Sábados	8h às 12h
Básico II – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico III – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico IV – Turma única	Sábados	8h às 12h

HORÁRIO - ALEMÃO

CURSO	DIAS	HORÁRIO
Básico I – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico II – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico III – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico IV – Turma única	Sábados	8h às 12h

Pelotas, 17 de agosto de 2017.



Profª Aline Coelho da Silva
Coordenadora do projeto Cursos de Línguas
Chefe da Câmara de Extensão
Centro de Letras e Comunicação
MEC/UFPel/CLC